



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**СТАНОК ОТРЕЗНОЙ ПО МЕТАЛЛУ
REDVERG
RD-CM355-2000**

1. НАЗНАЧЕНИЕ ИНСТРУМЕНТА.

Станок отрезной **REDVERG RD-CM 355-2000** предназначен для точного резания изделий из стали, цветных металлов, железа и профилей.

ВНИМАНИЕ! Станок отрезной по металлу относится к бытовому классу использования. Внимательно изучите данную инструкцию! Не перегружайте станок.

Изделия под торговой маркой **REDVERG** постоянно совершенствуются и улучшаются.

Поэтому технические характеристики и дизайн и комплектация могут меняться без предварительного уведомления.

Данная продукция соответствует требованиям Технического регламента ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».

2. ОБЩИЙ ВИД ОТРЕЗНОГО СТАНКА.

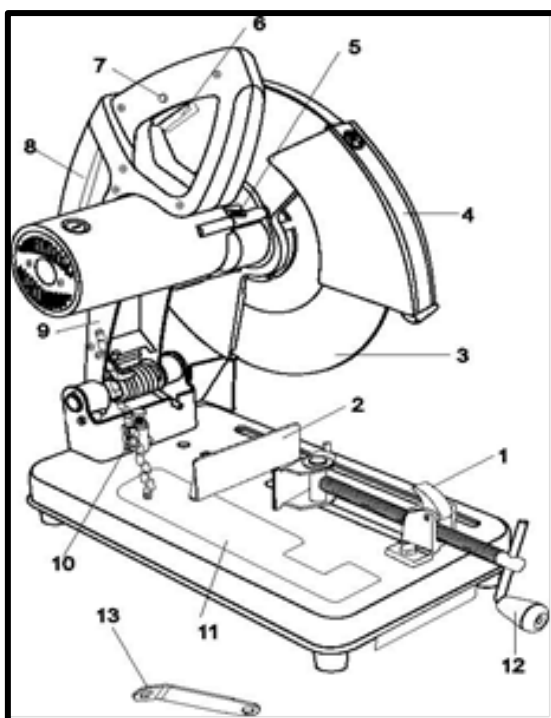


Рис.1

1. Фиксатор быстрого освобождения тисков.
2. Упор с бесступенчатой установкой угла резания в пределах 15° - 45°.
3. Абразивный отрезной круг.
4. Автоматическое защитное ограждение круга.
5. Штифт блокировки для замены круга.
6. Триггерный выключатель.
7. Предохранительный выключатель.
8. Транспортировочная рукоятка.
9. Кронштейн.
10. Винт ограничителя глубины реза.
11. Стол основания отрезного станка.
12. Рукоятка регулировки тисков быстрозажимного приспособления.
13. Гаечный ключ.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Модели	RD-CM 355-2000
Параметры сети.	220В/50 Гц
Номинальная мощность.	2000 Вт.
Число оборотов холостого хода.	3800 об/мин.
Размер реза труба: 	ф110х6 мм.
Размер реза прутки: 	ф50 мм.
Размер реза уголок: 	100х10 мм.
Размер реза швеллер: 	120х53 мм.
Диаметр абразивного круга.	355х25,4 мм.
Вес	15 кг.

Комплектация изделия:

Станок в сборе- 1шт
 Абразивный отрезной диск (установлен на станке)- 1шт
 Гаечный ключ- 1шт.
 Инструкция по эксплуатации- 1шт
 Упаковка- 1шт.

4. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ.

ВНИМАНИЕ! Электроинструменты являются оборудованием повышенной опасности. Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует строго соблюдать следующие основные правила техники безопасности. Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

4.1. РАБОЧЕЕ МЕСТО.

- Содержите рабочее место чистым и хорошо освещенным. Загроможденные плохо освещенные рабочие места являются причиной травматизма;
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасных помещениях, таких, где присутствуют огнеопасные жидкости, газы, или пыль. Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию пыли или пара;
- Держите детей, и посетителей на безопасном расстоянии от работающих электроинструментов;
- Не отвлекайтесь во время эксплуатации электроинструмента – это может вызвать потерю контроля при работе и стать причиной травмы.

4.2. ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ.

- Перед включением проверьте, соответствует ли напряжение питания Вашего электроинструмента сетевому напряжению;
- Проверьте исправность кабеля, штепселя и розетки, в случае неисправности этих частей дальнейшая эксплуатация запрещается;
- Электроинструменты с двойной изоляцией не требуют подключения через розетку с третьим заземленным проводом. Для электроинструментов без двойной изоляции подключение через розетку с заземленным проводом обязательно;
- Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями типа труб, радиаторов, печей и холодильников. Риск удара током резко возрастает, если ваше тело соприкасается с заземленным объектом;
- Если использование электроинструмента во влажных местах неизбежно, ток к электроинструменту должен подаваться через специальное устройство-прерыватель отключающее электроинструмент при утечке. Резиновые перчатки электрика и специальная обувь далее увеличат вашу личную безопасность;
- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажным условиям. Вода, попавшая в электроинструмент, значительно увеличивает риск удара током;
- Аккуратно обращайтесь с электрошнуром. Никогда не используйте шнур, чтобы нести электроинструменты или тянуть штепсель из розетки. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей. Замените поврежденные шнуры немедленно. Поврежденные шнуры увеличивают риск удара током;
- При эксплуатации электроинструмента вне помещений, используйте электроудлинители, специально предназначенные для применения вне помещения.

4.3. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ.

- Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что вы делаете, используйте здравый смысл при работе с электроинструментом;
- Не используйте электроинструмент в то время, как Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме;
- Носите соответствующую одежду. Слишком свободная одежда, драгоценности или длинные распущенные волосы могут попасть в движущиеся части работающего

электроинструмента. Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от движущихся частей;

- Руки должны быть сухими, чистыми и свободными от следов маслянистых веществ;
- Избегайте внезапного включения. Убедитесь, что клавиша включения/выключения находится в положении «выключено» («OFF») до включения электроинструмента в розетку;
- Удалите регулировочные и/или установочные ключи перед включением электроинструмента. Оставленный ключ, попав в движущиеся части электроинструмента, может привести к поломке электроинструмента или серьезной травме;
- Держите надежно равновесие. Используйте хорошую опору и всегда держите надежно баланс тела. Надлежащая опора и баланс позволяют обеспечить надежный контроль над электроинструментом в неожиданных ситуациях;
- Используйте оборудование, обеспечивающее Вашу безопасность. Всегда носите защитные очки. Респиратор, нескользящие безопасные ботинки, каска, или наушники должны использоваться для соответствующих условий.

5. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ОТРЕЗНЫМ СТАНКОМ.

- Прежде чем подключать инструмент к сети, убедитесь, что отрезной круг надежно закреплен, как описано в инструкции по сборке. Не перетягивайте круг, т.к. от этого он может треснуть;
- Осмотрите круг на предмет трещин и убедитесь, что инструмент работает нормально, прежде чем начать использовать его по назначению;
- Используйте только те круги, которые соответствуют требованиям EN12413. Хранить круги следует только в сухом месте, где нет сильных колебаний температуры;
- Начиная резку, не надавливайте на круг с силой. Резкое надавливание может привести к поломке круга;
- Прежде чем начать резку, нажмите триггерный выключатель и дайте кругу набрать полную скорость;
- Запрещается останавливать круг принудительно, прилагая усилия сбоку при выключении пилы;
- Разрешается работа только при исправной защите круга. Запрещается работать со станком, если защита опускается с задержкой;
- Запрещается фиксировать защиту круга в открытом положении, привязывая ее или фиксируя другим способом;
- Не используйте поврежденные круги. Используйте круги только с посадочным отверстием соответствующим диаметру шпинделя. Используйте круги с характеристиками соответствующими характеристикам станка;
- Используйте шумогасящие наушники при использовании электроинструмента в течение длительной работы. Длительное подвергание шуму высокой интенсивности может стать причиной потери слуха;
- Всегда носите защитные очки при использовании этого электроинструмента. Используйте респиратор при работе, в результате которой образуется пыль.

6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ОТРЕЗНОГО СТАНКА.

ВНИМАНИЕ! Обязательно отключите отрезной станок от сети, прежде чем заменять отрезной круг, зажимать материал в тисках, регулировать защитное ограждение, осуществлять чистку, а также когда станок не используется. Это предотвратит случайное включение станка, которое может привести к серьезным травмам.

6.1. ВЫБОР РАБОЧЕЙ ПОВЕРХНОСТИ.

Необходимо установить отрезной станок на прочную плоскую рабочую поверхность, чтобы он не смещался во время работы. Лучше установить станок рядом с электрической розеткой, чтобы не пришлось использовать удлинитель.

ВНИМАНИЕ! Ни в коем случае не устанавливайте станок рядом с огнеопасными жидкостями или предметами, которые могут быть повреждены искрами, отлетающими от отрезного станка во время резки. Горячие искры могут воспламенить огнеопасные жидкости.

Горячие искры и острые металлические предметы в любом случае будут в какой-то степени повреждать рабочую поверхность. Учтите эти при выборе рабочей поверхности. Негорючая поверхность типа металлического стенда будет меньше подвержена повреждениям при работе.

6.2. НАСТРОЙКА ОГРАНИЧИТЕЛЯ ГЛУБИНЫ РЕЗА.

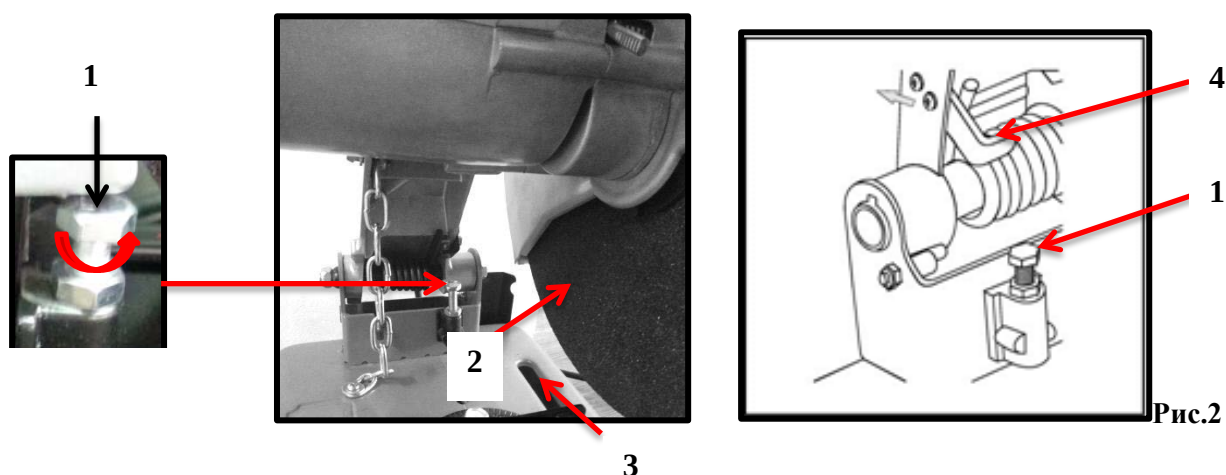


Рис.2

Максимальная глубина резки контролируется с помощью регулировки ограничителя глубины **1** (рис.2).

1. Поднимите кронштейн станка **9** (рис.1) вверх до упора.
2. Ослабьте стопорную гайку ограничителя глубины **1** (рис.2) с помощью прилагаемого гаечного ключа.
3. Поверните винт ограничителя глубины **1** (рис.2), чтобы поднять или опустить его. Отрегулируйте так, чтобы отрезной круг **2** (рис.2) входил в паз в основании стола **3** (рис.2) не более чем на 5 мм при полностью опущенном кронштейне, а упор кронштейна **4** (рис.2) соприкасался с верхом винта ограничителя глубины.
4. Когда винт ограничителя глубины будет правильно отрегулирован, зафиксируйте его, затянув стопорную гайку по часовой стрелке.

6.3. ПРОВЕРКА АВТОМАТИЧЕСКОГО ЗАЩИТНОГО ОГРАЖДЕНИЯ КРУГА.

Необходимо проверить автоматическое ограждение круга и убедиться, что оно правильно работает.

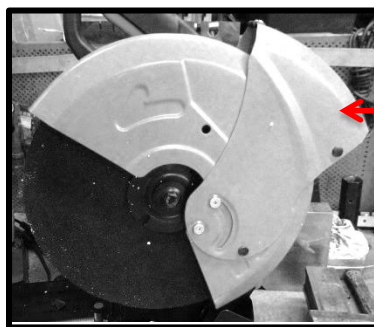
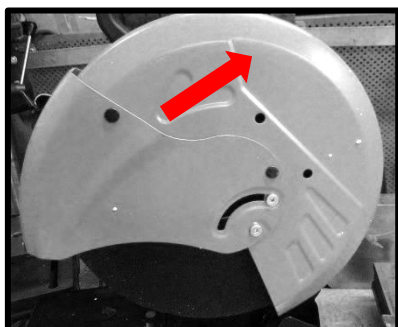


Рис.3

ВНИМАНИЕ: Обязательно отключите отрезной станок от сети, прежде чем проверять автоматическое защитное ограждение.

1. Поднимите защитное ограждение 4 (рис.1 и рис.3) вверх примерно на 75 мм и отпустите. Если защитное ограждение исправно, оно свободно упадет в изначальное положение.
2. Опустите поворотный кронштейн и узел отрезного круга до тех пор, пока нижний край ограждения не коснется основания отрезного станка. Продолжайте опускать поворотный кронштейн и узел круга. Автоматическое ограждение должно свободно двигаться при опускании круга.

ВНИМАНИЕ: Ограждение должно всегда свободно подниматься и опускаться при опускании или подъеме поворотного кронштейна. Если это не так, очистите пространство вокруг механизма ограждения от стружки.

6.4. ПРОВЕРКА ШТИФТА БЛОКИРОВКИ ВРАЩЕНИЯ ОТРЕЗНОГО КРУГА.

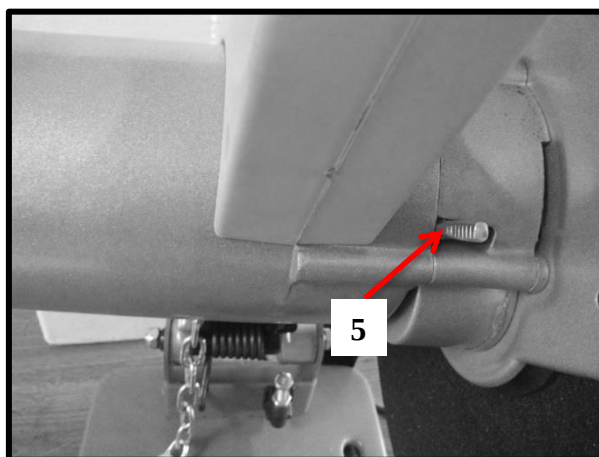


Рис.4

ВНИМАНИЕ: Обязательно отключите отрезной станок от сети, прежде чем проверять работоспособность штифта блокировки вращения отрезного круга.

1. Поднимите кронштейн 9 (рис.1) вверх до упора.
2. Поднимите защитное ограждение круга 4 (рис.1 и рис.3) вверх так, чтобы он остался в вертикальном положении.
3. Вращая отрезной круг рукой, нажмите на штифт блокировки 5 (рис.1 и рис.4), переместите его вправо и удерживайте.
4. Когда штифт войдет в зацепление, вращение отрезного круга должно стать заблокированным.
5. Отпустите штифт блокировки, при этом отрезной круг должен проворачиваться от руки, опустите ограждение диска.

6.5. УСТАНОВКА УГЛА РЕЗА.

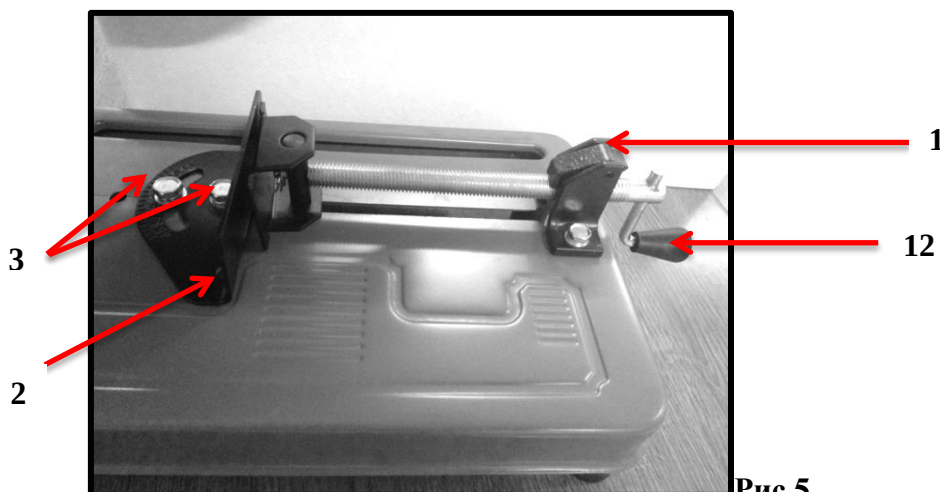


Рис.5

Можно установить угол скола для резки под углом от 90° до 45° влево или вправо.

1. Ослабьте тиски, повернув рукоятку регулирования тисков 12 (рис.1 и рис.5) 5-6 раз против часовой стрелки.
2. Ослабьте колпачковые винты 3 (рис.5) упора с бесступенчатой установкой угла резания 2 (рис.1 или рис.5), поворачивая их против часовой стрелки с помощью прилагаемого ключа.
3. Вращайте упор с бесступенчатой установкой угла резания влево или вправо пока нужный вам угол резки не совпадет с юстировочной меткой.
4. Затяните оба колпачковых винта упора, чтобы зафиксировать положение измерителя.

ВНИМАНИЕ: Обязательно сделайте проверочный разрез на любой заготовке, чтобы проверить установку угла скола.

6.6. УВЕЛИЧЕНИЕ ШИРИНЫ ОТРЕЗНОГО СТАНКА.

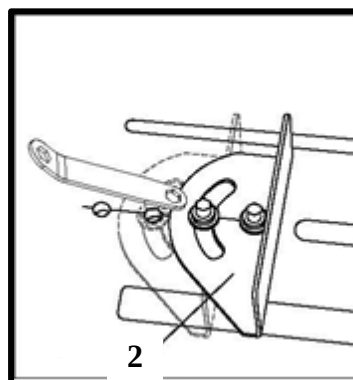
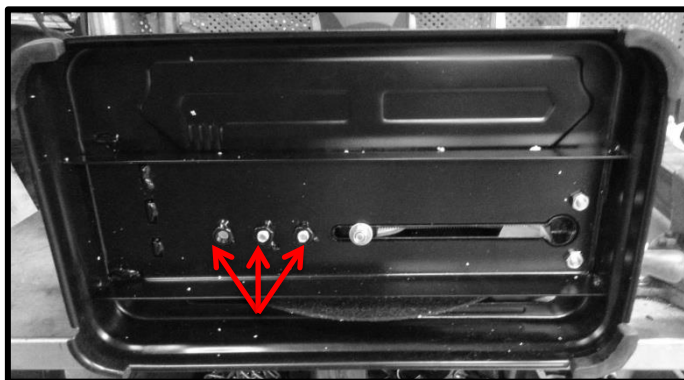


Рис.6

1. Открутите оба колпачковых винта упора с бесступенчатой установкой угла резания 2 (рис.1 или рис.6) с помощью прилагаемого ключа.
2. Двигайте упор назад до тех пор, пока отверстие и паз в измерителе угла не совпадут с двумя следующими отверстиями в основании отрезного станка (рис.6).
3. Вкрутите винты упора с бесступенчатой установкой угла резания в два новых отверстия.

6.7. БЫСТРОЕ ОСВОБОЖДЕНИЕ ТИСКОВ.

Функция быстрого освобождения тисков позволяет значительно ускорить процесс настройки.

1. Чтобы использовать функцию быстрого освобождения, ослабьте губки тисков, повернув рукоятку регулирования тисков **12** (рис.5) 2-3 раза против часовой стрелки.
2. Поднимите вверх фиксатор освобождения тисков **1** (рис.5), чтобы освободить винт тисков.
3. Удерживая фиксатор быстрого освобождения тисков в поднятом вверх положении, потяните рукоятку тисков к себе, чтобы быстро открыть тиски.
4. Чтобы быстро закрыть тиски, отпустите фиксатор быстрого освобождения тисков и толкните рукоятку от себя.
5. Закрепите заготовку в тисках с помощью рукоятки.

6.8. ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ОТРЕЗНОГО СТАНКА.

1. Нажмите на предохранительную кнопку **7** (рис.1 и рис.7) и триггерный выключатель **6** (рис.1 и рис.7) , чтобы включить отрезной станок.
2. Когда станок запустится, отпустите предохранительную кнопку **7**, продолжая при этом нажимать на триггерный выключатель **6**. Мотор будет продолжать работать.
3. Чтобы выключить станок, отпустите триггерный выключатель **6**.

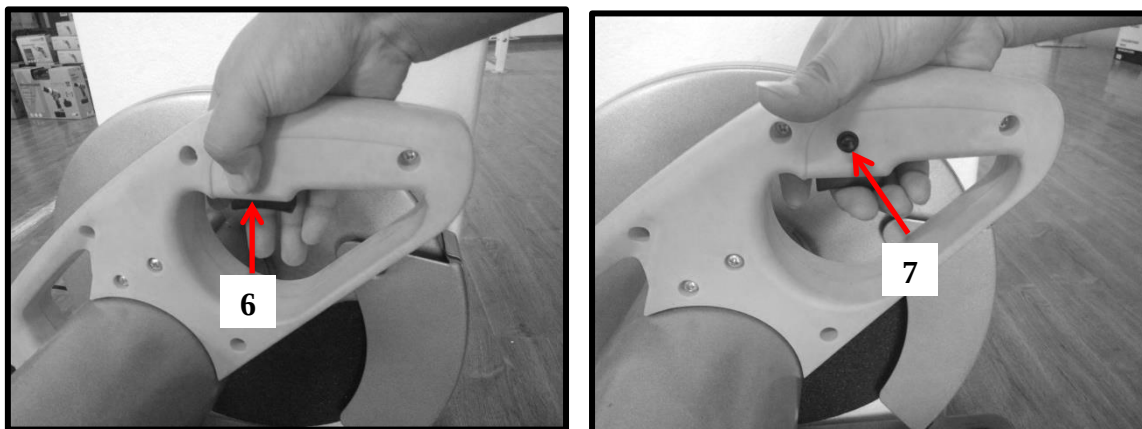


Рис.7

ВНИМАНИЕ: При включении станка, отрезной круг не должен касаться заготовки. Прежде чем приступить к резке, дайте мотору набрать полную скорость.

6.9. ЗАМЕНА ОТРЕЗНОГО КРУГА.

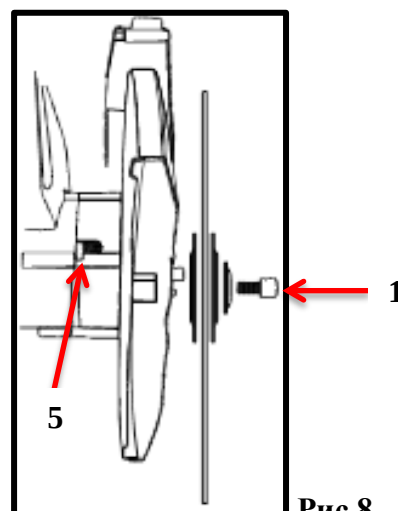
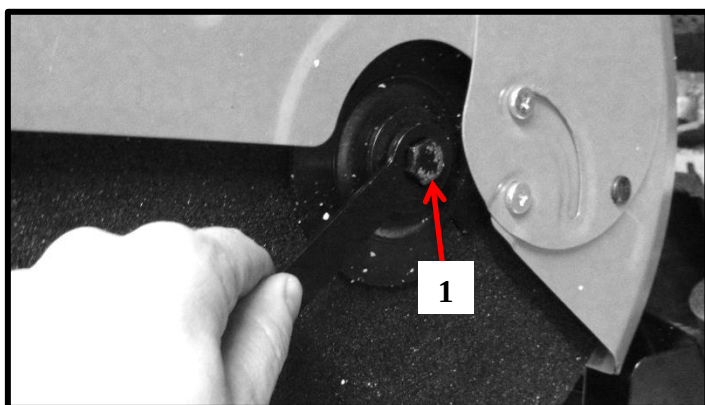


Рис.8

Отрезной круг следует заменять в случае любых повреждений на нем или по мере износа.

ВНИМАНИЕ! Обязательно отключите отрезной станок от сети, прежде чем осуществлять замену отрезного круга.

1. Поднимите кронштейн **9** (рис.1) до конца вверх.
2. Поднимите защитное ограждение **4** (рис.1) до конца вверх, чтобы был виден колпачковый винт крепления круга **1** (рис.8).
3. Надавите на штифт блокировки **5** (рис.4 и рис.8) вправо и удерживайте его в этом положении, одновременно вращая отрезной круг рукой.
4. Когда штифт войдет в зацепление и заблокирует вращение круга, ослабьте колпачковый винт крепления круга **1** (рис.8), вращая его против часовой стрелки прилагаемым ключом.
5. Снимите колпачковый винт крепления круга, малую внешнюю шайбу, большую внешнюю шайбу, отрезной круг и большую внутреннюю шайбу (рис.8).
6. С помощью чистой сухой щетки или ткани удалите с вала и корпуса мотора всю стружку.
7. Снова наденьте шайбы, новый отрезной круг и колпачковый винт в том же порядке, в каком вы их снимали.
8. Введите в зацепление штифт блокировки и затяните колпачковый винт крепления круга с помощью прилагаемого ключа.
9. Осторожно проверните отрезной круг вручную и убедитесь, что он прочно затянут, не поврежден и нет биения.

ВНИМАНИЕ! Снова отрегулируйте ограничитель глубины. Процедура настройки описана в п. **6.2. НАСТРОЙКА ОГРАНИЧИТЕЛЯ ГЛУБИНЫ РЕЗА.** Новый отрезной круг будет больше и повредит рабочую поверхность если заново не отрегулировать ограничитель глубины резки.

10. Правильно отрегулировав ограничитель глубины и опустив защитное ограждение, включите станок.

ВНИМАНИЕ! Если отрезной круг качается или вибрирует, немедленно выключите станок. Снова проверьте правильность установки отрезного круга и убедитесь, что он не поврежден.

6.10. БЛОКИРОВКА КРОНШТЕЙНА ОТРЕЗНОГО СТАНКА ДЛЯ ЕГО ПЕРЕНОСКИ.

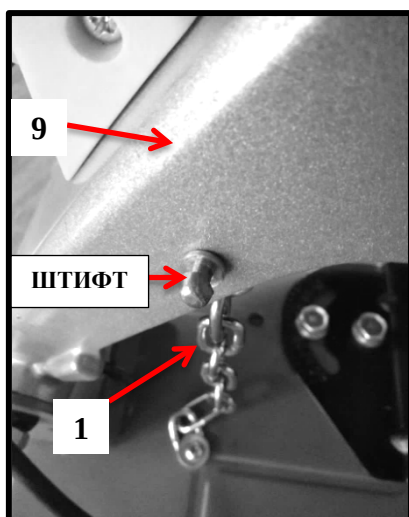


Рис.9

Чтобы безопасно перенести станок за ручку для переноски, необходимо заблокировать кронштейн отрезного станка.

1. Опустите поворотный кронштейн **9** (рис.1 и рис.9) до упора.
2. Зафиксируйте кронштейн цепочкой **1** (рис.9) надев её на специальный штифт на кронштейне.
3. Отпустите кронштейн.

4. Поднимите станок за ручку для переноски.

6.11. РЕЗКА МЕТАЛЛА.

1. Поднимите кронштейн **9** (рис.1) до упора.
2. Отрегулируйте угол скоса тисков (процедура регулировки описана в п. 6.5.

УСТАНОВКА УГЛА РЕЗА).

3. Прочно закрепите металлическую заготовку в тисках.
4. Обязательно наденьте защитные очки, пылезащитную маску и беруши.
5. Опустите отрезной круг так, чтобы он был примерно на 25 мм выше заготовки.

ВНИМАНИЕ! При включении станка, отрезной круг не должен касаться заготовки.

6. Крепко держа правой рукой ручку отрезного станка, включите мотор.
7. Дайте мотору набрать полную скорость. Осторожно опустите отрезной диск, пока он не коснется заготовки.

ВНИМАНИЕ! При соприкосновении отрезного круга с заготовкой образуется множество искр.

8. Начав резать заготовку, надавливайте на ручку станка лишь слегка. Не давите на ручку слишком сильно, т.к. это приведет к замедлению мотора, что, в свою очередь, замедлит процесс резки и может привести к повреждению мотора.
9. Когда отрезной круг полностью разрежет заготовку, немедленно отпустите триггерный выключатель. Прежде чем поднимать круг от заготовки, дождитесь полной остановки мотора.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

1. Периодически проверять затяжку винтов и болтов.
2. Следует ежемесячно наносить сухую смазку в указанные точки для увеличения срока службы станка.

Точки смазки:

- ось винта тисков;
- ось вращения переднего зажима тисков.

8. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ.

1. Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортирования.
2. Все претензии по качеству будут рассмотрены только после проверки изделия в сервисном центре.
3. Условия гарантии предусматривают бесплатную замену деталей и узлов изделия, в которых обнаружен производственный дефект, после проведения уполномоченным сервисным центром технической диагностики изделия и получения соответствующего заключения.
4. Гарантия не распространяется на расходные материалы, навесное оборудование (в том числе сменные катушки) и на любые другие части изделия, имеющие естественный ограниченный срок службы (в том числе сальники, манжеты, уплотнения, графитовые щетки, подшипниковые опоры, отрезные диски и пр.), а также на дефекты, являющиеся следствием естественного износа.
5. Условия гарантии не предусматривают профилактику и чистку изделия, регулировку рабочих параметров, а также выезд мастера к месту эксплуатации изделия с целью его подключения, настройки, ремонта или консультаций.
6. Вместе с тем сервисный центр имеет право отказа от бесплатного гарантийного ремонта в следующих случаях:
 - при отсутствии паспорта изделия, гарантийных талонов;

- при неправильно или с исправлениями заполненном свидетельстве о продаже или гарантийном талоне;
- при использовании изделия не по назначению или с нарушениями правил эксплуатации;
- при наличии механических повреждений (трещины, сколы, следы ударов и падений, деформация корпуса, сетевого шнура, штепселя) или любых других элементов конструкции), в том числе полученных в результате замерзания воды (образования льда);
- при наличии внутри агрегата посторонних предметов;
- при наличии оплавления каких-либо элементов изделия или других признаков превышения максимальной температуры эксплуатации или хранения;
- при наличии признаков самостоятельного ремонта вне авторизованного сервисного центра;
- при наличии признаков изменения пользователем конструкции изделия;
- при наличии загрязнений изделия как внутренних, так и внешних.

7. Изделие сдаётся на гарантийный ремонт В ПОЛНОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ, ОЧИЩЕННОЕ ОТ ПЫЛИ И ГРЯЗИ.

8. Транспортные расходы не входят в объем гарантийного обслуживания.

В связи с тем, что приобретаемое Покупателем изделие является сложным изделием, для решения вопросов по гарантийной ответственности Покупатель первоначально обращается только в сервисные центры уполномоченного дилера:

Нижний Новгород.

Адрес: Нижний Новгород, Московское шоссе, 300

Телефон: +7 (831) 274-89-66, 274-89-74, 274-89-68

Казань.

Адрес: Казань, Сибирский тракт, 34/12

Телефон: +7 (843) 526-74-84, 526-74-85

- В случае несвоевременного извещения о выявленных неисправностях, фирма Продавец оставляет за собой право отказаться полностью или частично от удовлетворения предъявляемых претензий (ст.483 ГК РФ)

- Запрещается нарушение заводских регулировок. Регулировку должны производить только в сервисном центре.

- Ответственность по настоящей гарантии ответственности за товар могут быть переданы Покупателем другим лицам при условии, что лицо, принявшее на себя права по гарантийной ответственности за товар, одновременно принимает на себя и все обязательства, принятые подписавшим настоящий договор Покупателем.

Требуйте от организации, продавшей изделие, правильного и полного заполнения всех граф настоящего документа.

Талон, заполненный неправильно, является недействительным.

Поля, отмеченные в гарантийном талоне * (в т. ч. на обороте), обязательны к заполнению!

При не полностью заполненном талоне, покупатель теряет право на бесплатный ремонт.

На протяжении всего гарантийного срока сохраняйте комплектность набора и заводскую упаковку инструмента.

